



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**

**SANTA CRUZ DE LA SIERRA**

**2019**



# **XXI BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE**

**SANTA CRUZ DE LA SIERRA**

**2019**

## Lo Público

El Gobierno Autónomo Municipal de Santa Cruz tiene el agrado de convocar a la XXI Bienal Internacional de Arte de Santa Cruz de la Sierra 2019, que se realizará en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, desde el jueves 14 de noviembre de 2019 al jueves 30 de enero 2020.



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

**Ciudad Sede de la Bienal:** Santa Cruz de la Sierra, Bolivia

**Organizador:** Gobierno Autónomo Municipal de Santa Cruz de la Sierra

Dirección General de Cultura y Turismo.

**Curaduría:** KIOSKO

**Título:** Lo público. Fuera del cubo blanco

**Convocatoria:** La convocatoria estará abierta hasta el día domingo 30 de junio, 2019

**Fecha de inauguración:** Jueves, 14 de noviembre, 2019

**Fecha de cierre:** Jueves, 30 de enero 2020

**Medios y disciplinas:** Site-specific (sitio-especifico) escultura pública, intervenciones urbanas, instalación o intervención en lugares no tradicionales (cementorios, mercados, plazas, micros, etc.). Esténcil, grafiti, mural u otro medio pictórico, luz y/o arte electrónico, arte sonoro, performance y acciones, activaciones sociales comunitarias, o cualquier otro tipo de creación contemporánea emplazada en espacios públicos.

**Lugar o territorio de emplazamiento:** Casco Viejo (centro) de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, pudiendo abarcar hasta el 1er anillo de circunvalación.

**Premios:** Financiamiento para producción e implementación de 3 a 6 proyectos. Dos premios de residencia, una nacional y otra internacional.

**Podrán participar:** Artistas bolivianos e internacionales, individuales o colectivos, sin ninguna restricción de edad.

**Dirección para enviar propuestas:** [bienaldeartescz@gmail.com](mailto:bienaldeartescz@gmail.com)



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

# Convocatoria

## Lo Público

### Sobre Santa Cruz de la Sierra

Un 26 de febrero de 1561 Nuño de Chaves fundó una nueva ciudad a orillas del Sutó y a los pies de las colinas Riquió y Turubó. Este lugar sería el punto de partida para las expediciones destinadas a encontrar las riquezas del Gran Paitití. Allí, Santa Cruz de la Sierra, también iniciaría su faceta de ciudad andante, puesto que, según los historiadores, estaba cada vez más alejada de los centros de poder por lo que entre 1601 y 1604 se trasladó a Cotoca en busca de mejores perspectivas. A fines de 1621, por decisión de un cabildo y cuando fungía como Gobernador don Nuño de la Cueva, se decidió la fusión, que, habiendo sido fundada el 1590 a orillas del río Grande o Guapay, ya estaba asentada a orillas del Río Pirai en la llamada Punta de San Bartolomé. A partir de 1622, ambas ciudades, ya fusionadas, pasarían un largo tiempo con la confusión de los nombres, prevaleciendo, casi 200 años después, finalmente, el nombre de Santa Cruz de la Sierra; quedando tan solo el nombre de la otra ciudad, como nombre de la iglesia ubicada en una de las esquinas de la Plaza de la Concordia (Hoy Basílica Menor de San Lorenzo). Posteriormente, El 24 de septiembre de 1810 se daría el primer grito libertario.

El arquitecto Jimmy Toledo señala que “la ciudad de Santa Cruz encierra sus historias en sus anillos. Desde la ciudad colonial, encerrada en su primer anillo, con una cuadrícula española según la Ley de Indias, es una ciudad estancada en



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

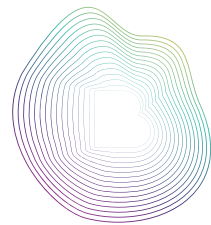
el tiempo, modesta y sencilla y con profunda relación con su entorno. Desde allí se extiende hasta su cuarto anillo, el proyecto de modernidad de la ciudad que despegaba hacia el desarrollo y comenzaba a crecer aceleradamente. Un modelo que era mezcla de una estricta zonificación racionalista con el modelo de ciudad Jardín que buscaba mantener esa relación con la naturaleza de su entorno. Este modelo consolida una estructura vial de avenidas radiales, con anillos regulares hasta el cuarto, pensando en un crecimiento controlado, estableció su área industrial y equipamientos.

Al poco tiempo esta ciudad se va desbordando, fruto de la migración masiva del interior y la llegada de numerosas familias extranjeras, con un crecimiento más acelerado del esperado, y va conformando islas que con el tiempo se irán uniendo a la ciudad, por la prolongación de las radiales, segmentadas con la misma lógica de dar continuidad a anillos imaginarios que no pueden completarse por la presencia del Río Piraí. Este mismo río, con una crecida el año 1983, le quito a la ciudad una parte de su cuarto anillo.

La Santa Cruz de los anillos sigue creciendo, convertida ahora en una metrópoli, de manera un poco más pausada pero constante, convirtiéndose en una ciudad cosmopolita, con gran diversidad cultural y gran espíritu emprendedor, donde cualquiera encuentra cabida y formas creativas de ganarse la vida abundan.

Una ciudad que aún se debe a si misma recordar su pasado para poder escribir un futuro firme, comprometido con su patrimonio cultural y natural”.

Hoy, Santa Cruz, más allá de ser una de las ciudades más pobladas de Bolivia, y de realizar el mayor aporte al crecimiento económico al país, esta ciudad oriental, es polo de desarrollo en los ámbitos social y cultural, evidenciado esto en sus constantes iniciativas que generan cohesión social y oportunidades para mejorar la calidad de vida de sus habitantes. En ese sentido, el sueño del fundador de nuestra ciudad, de encontrar el Gran Paitití, se consolidaría gradualmente no en su riqueza aurífera, sino en una gran sociedad que vibra y late con su historia. Todo ello significa aportes, fusiones, desarrollos y consolidaciones de: ideas, culturas, experiencias y emprendimientos.



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

## **Sobre la Bienal Internacional de Arte de Santa Cruz de la Sierra**

La Bienal de Santa Cruz de la Sierra se inició en 1977 como política cultural municipal de fomento e incentivo a las artes plásticas y a los artistas de la ciudad, dando, a su vez, inicio, a la colección de arte del Museo de Arte Contemporáneo y contribuyendo al acervo cultural de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra. Acompañando a la ciudad, esta misma pasa su internacionalización. La Bienal Internacional de Artes de Santa Cruz de la Sierra siempre interesada en avivar el diálogo sobre la cultura y la sociedad, presenta esta convocatoria después de 42 años de servir como fomento a la práctica artística y cultural de la ciudad, del país, y de haber construido a través de ella, una de las colecciones más importantes de arte contemporáneo en Bolivia.

## **Sobre la XXI Bienal Internacional de Arte de Santa Cruz de la Sierra**

La XXI Bienal Internacional de Artes de Santa Cruz de la Sierra 2019, busca fortalecer el compromiso consolidado hasta ahora, presentando una convocatoria donde el Casco Viejo de la Ciudad, incluyendo el primer anillo de circunvalación, se convierte en el escenario principal para la implementación de las obras artísticas.



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

## Lo Público

El tema de la XXI Bienal Internacional de Arte de Santa Cruz de la Sierra Lo Público. Fuera del cubo blanco, es una propuesta curatorial y espacial que propone una bienal centrada en el arte público, considerando a la obra de arte como un signo monumental coherente con el de la ciudad, inserta en ella tanto visual como espacial, tomando a la ciudad como un todo, como una gran sala, telón de fondo o escenario para la imposición de la obra de arte.

Proponemos pensar en la relación entre arte y ciudad. En la manera de cómo se pone en forma, se modela, transforma, materializa, visualiza la noción irrepresentable y abstracta de ciudad, que puede ser entendida desde otros medios, a través de otros dispositivos y mecanismos. Arte volcado hacia ella, con una consciencia de sí misma, que se lee y relata, contaminando positivamente con dispositivos de construcción de la memoria o de una imagen de ciudad; o bien, inmiscuido con un arte público comprometido con los vaivenes de una ciudad sometida a la mirada crítica de las operaciones del Arte.

En la historia del arte, el arte público se ha venido desarrollando desde los años sesenta hasta la actualidad, con enfoques que han dado a conocer y plantear desde diferentes miradas los diversos aspectos de la vida humana, como las relaciones humanas o los hábitos de los pobladores, promoviendo y permitiendo la participación inclusiva en los procesos, activando las distintas capas comunitarias que conforma el entramado de la ciudad. Así mismo, los proyectos de arte público se han enmarcado en el valor del rescate de lo local y lo acotado de los lugares a intervenir, con el interés de potenciar a la ciudad como espacio posible al cual se accede desde un sentido visual y espacial de la ciudad.



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

Buscaremos proyectos site-specific (sitio-especifico), entendiendo la especificidad no solamente en el hecho de que los artistas elijan una locación particular, sino que vinculen sitios cargados de condiciones arquitectónicas, sociales, políticas, etc., que se vinculen a la idea de: transformación urbana, abandono, memoria, etc., y por otro lado, intervención, en el sentido de que el artista destaque, incida y/o modifique el código normal de la lectura de los sitios mediante gestos constructivos que permita una interrelación, inclusión, conexión y diálogo entre la comunidad y el arte privilegiando la participación.

Vemos importante que en esta XXI Bienal de Arte de Santa Cruz de la Sierra, podamos reflexionar sobre estos temas y que los artistas puedan a través de sus obras y su accionar creativo enviar propuestas dirigidas a dialogar con propuestas urbanas efímeras o permanentes que puedan ser emplazadas en espacios públicos dentro del Casco Viejo, incluyendo el primer anillo de la ciudad en espacios públicos: rotondas, plazas, calles, plazuelas, etc.; espacios alternativos como ser: vitrinas, calles y mercados, micros, etc.





**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

## **Sobre las fechas**

**Convocatoria:** La convocatoria estará abierta hasta el domingo 30 de junio de 2019.

**Fecha de inauguración:** 14 de noviembre de 2019

**Fecha de cierre:** 30 de enero 2020

## **Sobre los medios de expresión**

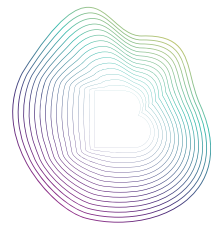
La XXI Bienal Internacional de Santa Cruz de la Sierra recibirá propuestas en: site-specific (sitio-específico) escultura pública, intervenciones urbanas, Instalación o intervención en lugares no tradicionales (cementerio, mercados, plazas, micros, etc.) Esténcil, grafiti, mural u otro medio pictórico, luz y/o arte electrónico, arte sonoro, performance y acciones, activaciones sociales comunitarias, o cualquier otro tipo de creación contemporánea emplazada en espacios públicos.

## **Sobre el lugar o territorio**

Solo se aceptarán propuestas que estén emplazadas o proyectadas para el "Casco Viejo" (centro) de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, incluyendo el primer anillo de circunvalación. En ese sentido se podrán hacer uso de calles, rotondas, plazuelas, plazas, terrenos baldíos, edificios abandonados, etc. Además de la activación de comunidades que se encuentren dentro de este territorio como ser mercados, micros, vecinos, vitrinas de tiendas comerciales, etc.

## **Sobre los participantes**

Podrán participar artistas bolivianos y extranjeros, sin restricción de edad ni lugar de residencia. Los artistas deberán tener como mínimo en su currículum



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

una exposición individual y una colectiva, requisito que se comprobará a través de los catálogos, invitaciones u otros documentos que así lo certifiquen y acompañen la ficha de inscripción.

Podrán participar artistas de manera individual o en grupo, en cuyo caso deberán nombrar a uno de los integrantes como representante.

### **Sobre las propuestas**

Las obras podrán ser realizadas en cualquiera de los medios del arte contemporáneo sin restricción de tamaño o técnica. Los postulantes podrán enviar hasta dos propuestas distintas, de las cuales solo se seleccionará una.

**Nota:** Para las propuestas de obras públicas permanentes, se deberá tomar en cuenta que estas sean adecuadas al clima de la ciudad, que no representen ningún peligro para transeúntes y que no interfieran en el normal desenvolvimiento de la ciudad, tomando en cuenta las reglas de tránsito y viabilidad. Se puede proponer obras para espacios peatonales, obras aéreas, o en espacios en desuso.

Para las obras efímeras se busca obras que sean capaces de manifestarse sin destruir el acervo histórico y patrimonial de la ciudad.

Si el proyecto incluye elementos comunitarios o indígenas originarios que sean significativos en cuanto a la conceptualización, se exigirá carta de consentimiento de la comunidad por un representante válido y reconocido por los integrantes de la misma.

Se aceptarán las postulaciones de manera electrónica en un solo archivo por propuesta en formato PDF a la siguiente dirección: [bienaldeartescz@gmail.com](mailto:bienaldeartescz@gmail.com)



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

Todas las propuestas deberán ser enviadas con la siguiente información en un SOLO PDF CONTENIENDO:

- Formulario de inscripción
- Imágenes o bocetos de la obra (PROPUESTA)
- Plano o ubicación de interés (mapa y/o boceto)
- Explicación técnica de montaje
- Aproximación a los contenidos de la propuesta (máximo 500 caracteres)
- Currículo profesional (semblanza) del autor o del colectivo (máximo 300 caracteres)
- Portafolios digital con 5 a 10 obras anteriores
- Un presupuesto detallado de los costos del proyecto
- Cualquier información adicional que sea importante para la propuesta

Todo el material debe ser enviado digitalmente hasta las 24:00 horas del día 30 de junio 2019

### **Acerca de la selección**

En el caso que sea necesario antes de la selección final, el comité curatorial y de la organización se comunicará con los artistas para aclarar cualquier detalle o duda de montaje, permisos de uso de espacios públicos o presupuestos que surjan.

Los organizadores junto a un jurado conformado por representantes del arte y la cultura nacional e internacional seleccionarán, entre 3 a 6 proyectos, los cuáles serán luego implementados, recibiendo el fondo de producción para su obra. Monto total para producción 140.000 Bolivianos (20115 \$us Dólares americanos).

Los artistas o colectivos que hubieran sido seleccionados deberán coordinar junto con los organizadores los tiempos prudentes de montaje e implementación del proyecto previo a la fecha de inauguración, si alguno de los proyectos



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

sufre retrasos injustificados de cualquiera índole, el comité organizador formado por representante del gobierno cultural de la ciudad y la curaduría de la XXI Bienal, se reservan el derecho de cancelar la producción de la obra.

Los artistas con proyectos seleccionados deberán firmar un contrato con la organización, comprometiéndose a cumplir con las obligaciones en la producción y promoción de sus obras en la bienal.

Los artistas internacionales que estén interesados en participar deberán saber que la Bienal no correrá con gastos de viajes y/o alojamientos, en caso de ser seleccionados, deberán ellos mismos proveer sus pasajes y alojamientos en Santa Cruz de la Sierra con suficiente tiempo para montar su proyecto.

Solo se aceptarán proyectos que estén proyectados para el Casco Viejo de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra incluyendo el primer anillo de circunvalación.

### **Sobre los premios**

Un jurado internacional conformado por personalidades relacionadas con el arte y la cultura, otorgará DOS PREMIOS correspondientes a RESIDENCIAS DE ARTE, que cubren los costos de transporte, estadía y viáticos durante 45 días, una residencia internacional y otra residencia nacional. Ésta selección se dará a conocer el día de inauguración de la Bienal, con los proyectos ya implementados. Los artistas que hayan sido merecedores de estos premios tendrán un periodo de 12 meses para poder acceder a las residencias.

### **Sobre la Mediación**

Los organizadores de la XXI Bienal de Arte de Santa Cruz de la Sierra coordinarán un proyecto de mediación para establecer un diálogo permanente entre las obras in situ y el público en general, para ello se solicitará que los autores seleccionados puedan otorgar información conceptual de la obra, junto con información concreta acerca del artista.



**XXI BIENAL  
INTERNACIONAL  
DE ARTE**  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA  
2019

## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

### Datos personales

Nombre completo o Representante de Colectivo :

---

Fecha de nacimiento :

---

Número de pasaporte o Carnet :

---

Nacionalidad :

---

Dirección actual :

---

Teléfono :

---

Celular :

---

Email :

---

Página web :

---



---

GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL  
**SANTA CRUZ DE LA SIERRA**  
SOMOS TODOS

---